



JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG

خطبة بولن او كوس 1443هـ

تاجوق:

برسيكف إحسانله، واهاي انسان

تاريخ دباچ:

20 Ogos 2021M/

11 Muharram 1443H

فرچيتقن دبيايائي:



زكاة فولاو فينغ

نومبور تيليفون: 04-549 8088



برسیکف إحسانله، واهای انسان

(20 Ogos 2021M/ 11 Muharram 1443H)

الحمد لله عظیم الشانِ قديم الإحسانِ.
أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له الرحيم المنان،
وأشهد أن محمدا عبده الله ورسوله الذي بعثه الله للإنس والجان.
صلى الله وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه الذين نصره
فأنصروا على سائر الأديان. أما بعد؛ فاتقوا الله، عباد الله، فبالتقوى تفوزوا
بأعالي الجنان.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن الله ،

سای برفسان کفد دیری سای دان مپرو کفد سیدغ جمعة یغ دکاسیھی سکالین،
ماریلہ کیت سموا برتقوی کفد الله سبحانه وتعالی دغن سفنوه هاتی.
سسوغکوهن تقوی برمقصود کیت ملقساناکن سکالا قرینته الله دان منجاءوهی
سکالا لارغن. دغن دمکین ان شاء الله کیت اکن منداقت کجایان ددنیا دان
داخیره.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، سوک خطیب ممبری قریغاتن. ماریلہ کیت تیغکلکن
قربواتن لغی یغ برتنناغن دغن سنة سرتا ادب یاءیت تیندقن یغ ممیسوغکن
قرهاتین درفد مندغر خطبة دان ایسی کندوغن. این ترماسوقله قربواتن ربوال-

بوال، تیدور دغن سغاج دان برماین تیلیفون بیمبیت. قد هاری این منبر اکن ممبیچاراکن خطبة برتاجوق : "برسیکف إحسانله، واهای انسان."

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

ساله ساتو ترس اوتام اکام اسلام اداله ارهن اونتوق بریوات کباءیقن اتاو برسیکف إحسان دغن قلباگی بنتوقش دالم سموا تیندقن. سفرتیمان فرمان الله قد آیات 90 سورة النحل:

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

مقصودن: "سسوغکوھن الله مپوروه برلاکو عادل، دان بریوات کباءیقن، سرتا ممبری بنتوان کفد قوم قرابت؛ دان ملارغ درقد ملاکوکن قریواتن ۲ یغ کجی دان موغکر سرتا کظالیمن. ای مهاجر کامو (دغن سوروهن دان لارغثن این)، سوفای کامو مغمبیل قریغاتن مماتوهین"

معشر المسلمین رحمکم الله،

صفة إحسان ممقویای فغرتین خصوص دان عموم. فغرتین خصوص مرغکومی کونسیف إحسان سباگی قریغت عبودیة (pengabadian diri) ترتیغی سآورغ همبا دغن مپرهکن کاخلاصن مطلق کفد الله دان ملاکوکن عمل صالح برداسرکن سنه نبی ﷺ. حال این دیپاتاکن دالم سبواه حدیث صحیح کتیک بکیندا ﷺ منجواب بیراف فرتاپاان ملائكة جبریل علیه السلام. انتاراث افاکه مقصود الإحسان؟ بکیندا منجواب:

أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ

مقصودن: "إحسان ایت اداله کامو مپمبه الله سألوه-سألوه کامو ملیهتن، مک والاقون قد حقیقتن کامو تیدق دافت ملیهتن، سسوغکوھن دی دافت ملیهت کامو." ﴿رواية البخاري﴾

مانكالا فڭرتين عموم إحسان ڦولا اياله برلاكو بائيق كڦد مائيسي، برهيمه دالم ستياڦ تيندقن دان ستياڦ اوروسن دنيا ماهوڦون اخيرة يڭ برترسكن الإثقان (كتكونن) دان الكمال (كسمڦورنائن). إحسان جوڭ برمقصود مُعاملة اتاو اينترڪسي كيت دغن اورڭ لائين دغن بائيق دالم ستياڦ ڦرتوتورن دان تيڭكه-لاكو كچوالي دالم ڦرڪارا ۲ يڭ دتڭه اوليه شرع.

نيلاي كإحسانان سڦرتي اينله يڭ منجادي ڦغوبت كڦد ڦلباڳاي كيس كڭانسان رومهتڭك دان ڦندراءن كانق ۲ تراوتمان سڦنجڭ PKP. منوروت لافورن هارين ميترو (Harian Metro) برتاريخ 8 جولاي 2021، ستاتيستيك ڦوليس دراج مليسيا (PDRM) منونجوقكن سباق 5,260 كيس كڭانسان رومهتڭك تله دبوڭ ڪرتس سياستن سڦنجڭ جانواري هيڭك دسيمبر 2020. مانكالا مروجوع كڦد ستاتيستيك تالين كاسيه كمنترين ڦمباغونن وانيتا، كلوارك دان مشاركت (KPWPM)، سباق 2,540 كيس كڭانسان رومهتڭك تله دتريما ڦد تيمڦوه سام. بائي امڦت بولن ڦرتام تاهون 2021، سباق 902 كيس كڭانسان رومهتڭك تله دلافوركن.

مانكالا بائي كيس ڦندراءن كانق ۲، منوروت لافورن Astro Awani برتاريخ 9 جولاي 2021، سباق 2,040 كيس دريكودكن جابتن كباڭيكن مشاركت (JKM) بائي بولن جنواري هيڭك اڦريل تاهون 2021. فلاكو جنايه ترديري درڦد 46% ايبو كندوڭ سنديري، 9% ايبو باڦ تيري، 18% اهلي كلوارك تردكت دان 27% ڦغاسوه دان ڦوست جاڭان.

كناڦكه ككڭامن دان كڪراسن اين سڭڭوڦ دلاكوكن اوليه ساورڭ سوامي، باڦ، ايبو اتاوڦون ڦغاسوه ترهادڦ مريك يڭ سڦاتوتن دليندوڭي؟ اين منونجوقكن صفت إحسان سوده ترهاكيس دان كيس ۲ يڭ دلافوركن ايت تيدق اكن منيڭكت جك صفة مليا اين منجادي ترس كهيدوڦن.

سيدڭ جمعة يڭ بربهاڳيا،

برلاکو إحسانله کیت کفد سسیافا سهاج کران الله امت مغاسیهی سسیافا یغ
بربوات بائیق کفد مخلوق چیفتاءنش. سوده تنتو فیهق یغ لویه اوتام منداقت
إحسان کیت ایاله استری، انق ۲ دان قوم کلوارک کیت ترلییه دهولو.

درقد ابن عَبَّاسٍ رضي الله عنه، نبی ﷺ برسبدا:

خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي

مقصودش: سباءیق-بایق کامو اداله (سوامی) یغ فالیغ بایق ترهادف کلوارکن دان
اکو اداله یغ فالیغ بایق ترهادف کلوارکاکو. "﴿روایة الترمذي﴾

سلاین ایت، برلاکو إحسان جوک دتونتوت سوقتو کیت مپمبلیه حیوان یغ
سمیمغن انتوق دماکن. سبواه حدیث درقد ابي یعلی شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ،
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ برسبدا:

إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا
الذَّبْحَةَ، وَلْيُحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، وَلْيُرِخْ ذَيْبَ حَتِّهِ.

مقصودش: "سسوغکوهن الله تله مواجبکن بربوات بائیق کفد ستیاف سسواتو.
افابیل کامو سموا هندق مماتیکن (حیوان) ماتیکنله دغن چارا یغ تربایق. افابیل
هندق مپمبلیه، سمبلیهله دغن چارا یغ تربایق. هندقله کامو مناجمکن فیساو دان
مریحتکن سمبلیهنش. "﴿روایة مسلم﴾

ماله لویه جاءوه لای، الله سبحانه وتعالی ممرینتهکن نبی ﷺ منونجوکن سیکف
إحسان کفد اورغ کافیر یغ منتغ بکیندا. فرمان الله دالم سورة المائدة آیات 13:

...وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَأَعْفُ عَنْهُمْ وَأَصْفَحْ
 إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

مقصودش: "دان اغكاو (واهاي محمد) سنتياس داقت مليهت قربواتن خيانه يځ مريك لاکوکن، کچوالي سديکيت دري مريك (يځ تيدق برلاکو خيانه). اوليه ايت، معافکنله مريك (جک مريك سديا برتوبه) دان جاغنله دهيراوکن، کران سسوغکوھن الله سوک کفد اورغ ۲ يځ بروسها سوفاي بائيق عملن." "سموک کيت منداقت رحمة دان کامفونن درفد الله سبحانه وتعالی داتس صفة إحسان کيت کفد اورغ تردکت ترماسوق جیرن سکيلیځ.

سیدغ جمعة یځ بر بهاگیا،

مغاخيري خطبة، منبر ايځين برفسان کفد کيت سموا اگر مغلکن سيکف إحسان دغن ملاکوکن فرکارا ۲ برايکوت:

فرتام: ملاياني کدوا ايوو باف، انق ۲، استري دان قوم قرابت دغن بائيق. سايغيله مريك کران مريك اداله تغکوغجواب يځ دببنکن شرع کاتس کيت.

کدوا: برتسامخ اتاو برلافغ دادا سرتا برتولق انسور دغن اورغ لاءين کران ستياف کيت تيدق سوي دري کسالهن.

کتیک: ملاکوکن اف سهاج فرکارا مغروف يځ مغکمبيراکن اورغ راماي بردکتن کيت دکاوسن کجيرانن، تمفت کرجا دان فوست ککياتن سوسيال کران کامانن اداله اساس کهيدوفن، بوکنش کبنچين.

كامفت: ممبريكن سومبغن، صدقه دان بنتوان دالم فلپاگاي بنتوق كشد سسيافا سهاج ترماسوق بوكن اسلام يڭ هيدوف برسام كيت. هيدوف كيت ساليڭ بركنتوغ انتارا ساتو سام لايڭ.

كليڭ: جك برنيانك، فستيكن ممقوپاي راس كاسيهن كشد قارا فلڭكن دغن تيدق مغمبيل كسمقطن داتس حاجة مريك. بنتوله مريك دغن مناوركن هرڪ يڭ مناسبه دغن فرودوق (produk) جوالن يڭ بركواليڭي. فلڭكن اداله سومبر ككايان كيت.

كانم: جك مميمقين، فستيكن برلاكو عاديل دغن ملقساناكن تڭكوغجواب دغن سمفورنا دان تيدق مڭخياني امانه رعيت.

دمكن انتارا فلقساناڭن صفة إحسان يڭ سكيڙاڭن دأبايكن، بوليه مپيكن كيت برلاكو ظاليم كشد ايبو باف، انق، استري، كلوارك، مشاركت، رعيت دان نڭارا مليسيا ترجينتا اين.

ادكه كيت برسديا منجواب دهادقن الله اتس كظاليم يڭ دلاكوكن؟

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَفْلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾

مقصودن: "دان جاغلله سكالې-كالي كامو مغيرا الله لالاي درقد يڭ يڭ دقربوات اوليه اورغ ظاليم. سسوغكوهن الله ممبري تڭكوه كشد مريك سمقاي هاري يڭ قد وقتو ايت، مات (مريك) تربلياق." ﴿سورة إبراهيم، ايات 42﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا
وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ يَا فُوزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ يَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



خطبة كدوا بولن اوکوس 2021

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ،
أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ
الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنًا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى مَلِكِنَا، كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَهَا مَوْلِيَا سِرِي فَادُوكْ بَاكِينْدَا يَغْ دَفَرْتَوَانِ اَكُوغْ ك-انم بلس، اَلْسُلْطَانُ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ، وَكَذَلِكَ تَوَانِ يَغْ تَرَاوْتَمَا تَوْنِ دَاتُوْءِ سِرِي اوتَامِ أَحْمَدِ فُوزِي بِنِ حَاجِ عَبْدِ الرَّزَاقِ ، يَغْ دَفَرْتُوا نَكْرِي قُولَاوْ قِينِغْ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا الله دغن صفة مو يَغْ مَهَا قَمُورَه دان مَهَا مَنْدَغَر! كَامِي هَمْبَامُو يَغْ لَمَه مَرَايُو كَفْدَامُو اَكْرَا اَغْكَاوَا اَغْكَتْ دان هِيلِغْكَنْ سَكْرَا وَاَبَقْ قِپَاكِيتْ Covid-19 يَغْ سَدَغْ مَلْنْدَا كَامِي اَكْرَا دَاغْتْ كَامِي مَلَقْسَانَكْنِ شِعَارْمُو دَغْنِ سَمْفُورِنَا.

يا الله جَادِيكْنَلَه كَامِي دان كَتُورُونَنْ كَامِي اَوْرَغْ ۲ يَغْ اِسْتِقَامَةُ مَنْدِيرِيكْنِ صَلَاةِ سَچَارَا بَرْجَمَاعَه سَرْتَا مَغْلُوَارَكْنِ زَكَاةِ دان مَلَقْسَانَكْنِ وَقَفْ. رَحْمَتِيلَه كَهِيدُوْفَنْ مَرِيكْ. سَسُوغْكَوَهَنْ هَاثْ كَفْدَمُو جُوا يَا اَللّٰهُ، دَعَاءُ كَامِي مُوهُونْ دَفَرَكْنِ دان دَتْرِيْمَا.

عِبَادَ اللَّهِ، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.